

## February 28, 2019 - Episode Introduction

| Italian                      | English Translation |
|------------------------------|---------------------|
| programma settimanale        | weekly program      |
| ascoltatori!                 | listeners!          |
| Nella prima parte            | In the first part   |
| parleremo                    | we will talk        |
| attualità                    | current events      |
| Inizieremo                   | We will begin       |
| l'ammonimento                | the warning         |
| segretario generale          | Secretary-General   |
| derivanti                    | which may derive    |
| di controllo sugli armamenti | arms control        |
| dell'aumentato               | of the increased    |
| epidemie                     | disease epidemics   |
| a causa                      | because of          |
| del tracollo                 | the collapse        |

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| sistema sanitario              | healthcare system            |
| In seguito                     | Then                         |
| discuteremo                    | we will discuss              |
| intossicazione alimentare      | food poisoning               |
| avventori                      | customers                    |
| stellato                       | Michelin-starred             |
| Per finire                     | Finally                      |
| vi racconteremo                | we will tell you             |
| cerimonia di consegna          | award ceremony               |
| tenutasi                       | held                         |
| scelta                         | choice                       |
| argomenti                      | topics                       |
| non è tutto                    | it is not all                |
| sarà dedicata                  | will be dedicated            |
| lingua e alla cultura italiana | Italian language and culture |
| Nel segmento grammaticale      | In the grammar section       |
| vi spiegheremo                 | we will illustrate           |
| unito alle                     | together with                |
| temporali                      | of time                      |

|  |                        |
|--|------------------------|
| concluderemo                                 | we will conclude       |
| un'altra                                     | another                |
| espressione idiomatica                       | idiomatic expression   |
| "Fare una brutta figura/Fare una figuraccia" | "To do an ugly figure" |
| Fantastico                                   | Excellent              |
| Cominciamo!                                  | Let's get started!     |
| Certo  | Of course              |
| Che lo spettacolo abbia inizio!              | Let the show begin!    |

## **Il segretario generale delle Nazioni Unite avverte che il sistema internazionale di controllo sugli armamenti è al collasso**

| <b>Italian</b>                      | <b>English Translation</b>                  |
|-------------------------------------|---|
| Il segretario generale              | The Secretary-General                       |
| avverte                             | warns                                       |
| di controllo sugli armamenti        | of arms control                             |
| ha esortato                         | urged                                       |
| lo storico accordo                  | the landmark agreement                      |
| sulle forze nucleari a medio raggio | about the intermediate range nuclear forces |
| In seguito all'annuncio             | Following the statement                     |

|   |   |
|---|---|
| del ritiro                                | of the withdrawal                       |
| dall'accordo                              | from the treaty                         |
| ha avvertito                              | warned                                  |
| gli elementi chiave                       | the key components                      |
| sono al collasso                          | are collapsing                          |
| sul Disarmo                               | on Disarmament                          |
| ha dichiarato                             | said                                    |
| non può permettersi                       | can not afford                          |
| alla sfrenata                             | to the unrestrained                     |
| dei giorni più bui                        | of the darkest days                     |
| la soppressione                           | the demise                              |
| renderebbe                                | would make                              |
| finirebbero per sentirsi                  | will be felt                            |
| il loro ritiro                            | its withdrawal                          |
| dopo aver accusato                        | after accusing                          |
| di averne violato ripetutamente i termini | of repeatedly violating the terms of it |
| di voler sospendere                       | that it would suspend                   |
| derivanti dall'accordo                    | under the agreement                     |
| firmato                                   | signed                                  |

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| metteva al bando                | banned                        |
| di gittata                      | with ranges                   |
| per essere preoccupati          | to be alarmed                 |
| si trovi intrappolata           | could be caught in the middle |
| nel bel mezzo di                | in the middle of              |
| una nuova corsa agli armamenti  | a new arms race               |
| schiera                         | deploys                       |
| potrebbe non avere altra scelta | may not have another choice   |
| se non rispondere               | other than reacting           |
| mi spaventa di più              | scares me the most            |
| avrebbe bisogno di              | would need                    |
| un maggior controllo            | more control                  |
| stanno nascendo adesso          | being developed               |
| possono colpire                 | can strike                    |
| pericolo                        | jeopardy                      |
| stanno rompendo                 | are breaking                  |
| invece di                       | instead of                    |
| per cercare di affrontare       | to try to address             |
| minacce                         | threats                       |

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| servano a spingere     | will motivate             |
| a raggiungere          | to reach                  |
| di ultima generazione  | next generation           |
| Per quanto riguarda    | Concerning                |
| forse c'è ancora tempo | there might still be time |
| scadrà                 | will end                  |
| spingesse              | pushed                    |
| a stringere            | to make                   |
| potrebbe includere     | may include               |
| si risolverebbero      | would be settled          |
| le preoccupazioni      | the concerns              |
| lamentano              | complain                  |
| non fa nulla           | doesn't do anything       |

## Rischio di epidemie in Venezuela, mentre la crisi continua

| Italian     | English Translation |
|-------------|---------------------|
| di epidemie | of epidemics        |
| mentre      | while               |
| un aumento  | a surge             |

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| malattie trasmesse dalle zanzare | mosquito-borne diseases   |
| un'emergenza sanitaria           | a public health emergency |
| Secondo                          | According to              |
| rivista                          | journal                   |
| ricomparsa                       | re-emergence              |
| mettere a rischio                | jeopardize                |
| dell'aumento                     | of the surge              |
| sono riconducibili               | include                   |
| sistema sanitario                | healthcare system         |
| sanità                           | health                    |
| all'incremento                   | to the increase           |
| al confine                       | at the border             |
| minatori                         | miners                    |
| al rientro a casa                | upon returning home       |
| laddove                          | where                     |
| debellata                        | eradicated                |
| si dice anche                    | it is also reported       |
| i casi di malaria                | malaria cases             |
| sono cresciuti                   | increased                 |

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| dato cui             | a number to which     |
| deve aggiungersi     | must be added         |
| ulteriore            | further               |
| incremento           | increase              |
| sono aumentati       | have risen            |
| L'esodo              | Emigration            |
| confinanti           | neighboring           |
| potrebbe portare     | could lead            |
| alla diffusione      | to the spread         |
| oltre                | beyond                |
| i confini            | the borders           |
| crisi sanitaria      | healthcare crisis     |
| Sarebbe fondamentale | It would be essential |
| permettere           | to allow              |
| aiuti umanitari      | humanitarian aid      |
| per rafforzare       | to strengthen         |
| condividessero       | shared                |
| il diffondersi       | the spreading         |
| ulteriormente        | further               |



|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| visto come si presenta          | considering           |
| quei paesi                      | those countries       |
| comincino                       | start to              |
| cooperino                       | work together         |
| Se non lo faranno               | If they don't do this |
| non potrà che peggiorare        | will only get worse   |
| sono già raddoppiati            | have already doubled  |
| Per non parlare                 | Not to mention        |
| del morbillo                    | measles               |
| debellato                       | eradicated            |
| che si sta diffondendo          | which is spreading    |
| triste                          | sad                   |
| Ricordo                         | I remember            |
| qualche tempo fa                | a while back          |
| forniture                       | supplies              |
| di cui necessitano              | they need             |
| capisci?                        | can you imagine?      |
| hanno smesso                    | stopped               |
| di fare operazioni chirurgiche! | to do surgeries!      |

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| sconvolgente         | shocking        |
| debellare            | eradicate       |
| negli anni Sessanta  | in the 1960s    |
| veder finire in fumo | to see reversed |

## Una donna muore dopo aver mangiato in un ristorante stellato in Spagna

| Italian                        | English Translation |
|--------------------------------|---------------------|
| muore                          | dies                |
| dopo aver mangiato             | after eating        |
| stellato                       | Michelin-starred    |
| si sono sentite male           | felt very sick      |
| è stato sottoposto a sequestro | confiscated         |
| chiuso al pubblico             | closed indefinitely |
| non saranno accertate          | will be ascertained |
| aver cenato                    | having dinner       |
| successiva                     | after               |
| figlio                         | son                 |
| marito                         | husband             |
| avevano cenato                 | had dinner          |

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| entrambi                  | both               |
| non hanno avuto bisogno   | did not need       |
| ricovero ospedaliero      | hospitalization    |
| hanno interrogato         | interviewed        |
| Tra questi                | Among them         |
| hanno accusato            | had                |
| lievi                     | mild               |
| intossicazione alimentare | food poisoning     |
| soprattutto               | mainly             |
| Ufficiali                 | Officials          |
| a risalire                | to identify        |
| che hanno portato         | which led          |
| a sentirsi male           | to feel sick       |
| Campioni                  | Samples            |
| prelevati                 | collected          |
| le pietanze               | dishes             |
| sono in corso di analisi  | are being analyzed |
| presso                    | by                 |
| Si ipotizza               | The hypothesis is  |

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| funghi spugnole         | morel mushrooms     |
| erano proposti          | were                |
| antipasto               | appetizer           |
| dell'avvelenamento      | of the poisoning    |
| Prima di tutto          | First of all        |
| ci terrei a dire        | I would like to say |
| mi dispiace moltissimo  | I feel awful        |
| fatti                   | happenings          |
| accaduto                | occurred            |
| possono capitare        | can happen          |
| rinomato                | prestigious         |
| inconcepibile           | surprising          |
| ancora più cauto        | even more cautious  |
| scelta                  | choice              |
| cibi                    | food                |
| Voglio dire             | I mean              |
| non devono verificarsi! | should not happen!  |
| colpa                   | fault               |
| qualche prodotto        | something           |

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| consegnato dai fornitori    | as received from suppliers     |
| non so se mi fiderei ancora | I would feel nervous           |
| Guarda                      | Consider                       |
| Non so se te lo ricordi,    | I do not know if you remember, |
| un focolaio                 | an outbreak                    |
| diffusosi                   | that spread                    |
| germogli                    | sprouts                        |
| dalla carne                 | by meat                        |
| nei negozi di alimentari    | at grocery stores              |
| insegna                     | teaches us                     |
| non hai modo di controllare | you cannot control             |
| fanno un maggior uso        | use more                       |
| correttamente               | properly                       |
| In ogni caso                | At any rate                    |
| di trarre                   | drawing                        |
| aspettare                   | wait                           |
| di conoscere                | to know                        |
| indagini                    | investigations                 |
| investigatori               | investigators                  |

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Il risvolto positivo | The silver lining |
| un incremento        | an increase       |
| da seguire           | to follow         |
| per impedire         | to prevent        |
| fatto                | occurrence        |
| del genere           | like this one     |
| si verifichi         | would happen      |
| nuovamente           | again             |

## I premi Oscar 2019

| Italian               | English Translation |
|-----------------------|---------------------|
| I premi Oscar         | Academy Awards      |
| Sabato scorso         | Last Saturday       |
| si è tenuta           | was held            |
| cerimonia di consegna | award ceremony      |
| riconoscimenti        | awards              |
| ha vinto              | won                 |
| miglior film          | best movie          |
| premiato              | recognized          |

|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| regista                     | director           |
| attore                      | actor              |
| attrice                     | actress            |
| titolo                      | award              |
| straniero                   | foreign            |
| cerimonia di premiazione    | award ceremony     |
| indubbiamente               | undoubtedly        |
| Ben                         | Notably            |
| di colore                   | black              |
| diverse                     | various            |
| Tra queste                  | Among them         |
| sceneggiatura non originale | adapted screenplay |
| prime                       | first              |
| rispettivamente             | respectively       |
| scenografia                 | production design  |
| costumi                     | costumes           |
| ha segnato                  | marked             |
| decisa                      | sharp              |
| inversione di marcia        | turnaround         |

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| rispetto alle        | as compared to     |
| Lo spettacolo        | The show           |
| per un altro motivo  | in another way     |
| per la prima volta   | for the first time |
| conduttore           | host               |
| serata               | evening event      |
| comico               | comedian           |
| cui                  | to whom            |
| di condurre          | to host            |
| ha rinunciato        | withdrew           |
| erano venuti fuori   | surfaced           |
| carattere            | nature             |
| Nonostante           | Despite            |
| l'assenza            | the lack           |
| gli ascolti          | ratings            |
| trasmissione         | broadcast          |
| sono saliti          | increased          |
| rispetto             | as compared to     |
| sono rimasto stupito | I was surprised    |



|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| Pensavo                    | I predicted                 |
| scelta                     | choice                      |
| Cosa intendi               | What do you mean            |
| rassicurante               | a "feel good" movie         |
| Citando                    | To quote                    |
| un'intera                  | a whole                     |
| quello                     | the one                     |
| di chi                     | of people who               |
| si ama                     | love each other             |
| nonostante                 | despite                     |
| aiuta                      | helps                       |
| a capire                   | understanding               |
| veramente                  | truly                       |
| vincesse                   | won                         |
| Non è mica male            | This is not bad             |
| Sono rimasto un po' deluso | I was a little disappointed |
| può presentare             | can submit                  |
| solo                       | only                        |
| tra tutti quelli proposti  | among all submissions       |

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| ricevono la nomina | are nominated       |
| spietata           | fierce              |
| Quale              | What                |
| ha presentato      | submitted           |
| avrebbe meritato   | definitely deserved |

## Grammar - The *Trapassato Remoto* and Conjunctions of Time

| Italian                        | English Translation  |
|--------------------------------|--|
| di storia                      | about history  |
| civiltà romana                 | Roman civilization   |
| ho scoperto                    | I discovered   |
| più celebri                    | most famous  |
| antica                         | ancient  |
| Scommetto                      | I bet  |
| Colosseo                       | Colosseum  |
| Sei completamente fuori strada | Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information |
| terme                          | thermal baths  |
| iniziarono a costruirle        | started to build them  |
| l'impero                       | empire   |

|                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| ingegnere                 | engineer          |
| uomo d'affari             | businessman       |
| buffo                     | funny             |
| il cognome                | the last name     |
| le orate                  | the sea bream     |
| gli storici               | historians        |
| acquacoltura              | aquaculture       |
| Sorprendente              | Surprising        |
| attività commerciale      | business          |
| erroneamente              | mistakenly        |
| tracce                    | traces            |
| una località              | a small town      |
| il clima                  | the climate       |
| la bellezza               | the beauty        |
| paesaggio                 | landscape         |
| avviò                     | launched          |
| un redditizio allevamento | a profitable farm |
| ostriche                  | oysters           |
| profumatamente            | handsomely        |

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| procacciarsi        | obtain                   |
| afrodisiaco         | aphrodisiac              |
| Non faccio fatica   | I don't have a hard time |
| dell'epoca          | of the time              |
| lussuose            | luxurious                |
| divennero           | became                   |
| una meta            | a destination            |
| curare              | to take care             |
| i vapori bollenti   | boiling vapors           |
| sorgenti termali    | thermal springs          |
| a caso              | by chance                |
| impianti            | plants                   |
| convogliare         | to guide                 |
| sprigionate         | emitted                  |
| viscere della terra | bowels of the earth      |
| vasche              | pools                    |
| attentamente        | carefully                |
| ideò                | he devised               |
| l'ipocausto         | the hypocaust            |

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| riscaldamento    | heating          |
| aria calda       | hot air          |
| le intercapedini | the gaps         |
| pareti           | walls            |
| diede            | gave             |
| laddove          | where            |
| un'abitudine     | a habit          |
| fu replicato     | was replicated   |
| ovunque          | everywhere       |
| le fasce sociali | the social group |
| accedere         | access           |
| quotidianamente  | daily            |
| fenomeno         | phenomenon       |

### Expressions - Fare brutta figura/Fare una figuraccia

| Italian                                | English Translation  |
|--|----------------------|
| Fare brutta figura/Fare una figuraccia | To do an ugly figure |
| Sabato scorso                          | Last Saturday        |
| una festa in maschera                  | a costume party      |

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| indossare                    | wear                       |
| abiti ottocenteschi          | nineteenth century clothes |
| di aver azzeccato            | to have gotten right       |
| fuori tema                   | off topic                  |
| era adatto                   | was suitable               |
| noleggiarlo                  | rent it                    |
| purtroppo                    | unfortunately              |
| un frac a code               | tailcoat suit              |
| Mi sono sentito a disagio    | I felt awkward             |
| in mezzo a                   | amongst                    |
| invitati                     | guests                     |
| Scommetto                    | I bet                      |
| in imbarazzo                 | embarrassed                |
| ballo in maschera            | masked ball                |
| in fondo                     | after all                  |
| a goderti                    | to enjoy                   |
| mi sono divertito moltissimo | I had a lot of fun         |
| si è svolto                  | took place                 |
| il valzer                    | the waltz                  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| in voga                    | Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information |
| <i>Sul bel Danubio blu</i> | <i>The Blue Danube</i>   |
| <i>Valzer dei fiori</i>    | <i>Waltz of the Flowers</i>  |
| lieti                      | happy  |
| calici                     | wine glasses   |
| non essere un granché      | not be anything special  |
| decisamente                | decidedly  |
| un attimo                  | one second   |
| argomento                  | topic  |
| di recente                 | recently   |
| di getto                   | in one go  |
| spesso                     | often  |
| complesse                  | complex  |
| Pare                       | It seems   |
| scoperta                   | discovery  |
| sia avvenuta               | happened   |
| per caso                   | by chance  |
| studios                    | scholars   |

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| centinaia              | hundreds                      |
| baule                  | chest                         |
| carteggi               | correspondence                |
| una contesa            | a dispute                     |
| gli eredi              | the heirs                     |
| senza concedere        | without allowing              |
| Beni Culturali         | cultural heritage             |
| ha, allora, avviato    | launched therefore            |
| espropriazione         | expropriation                 |
| mettere a disposizione | make available                |
| schizzi                | drafts                        |
| vivamente              | sincerely                     |
| riescano ad            | succeed in                    |
| patrimonio culturale   | cultural heritage             |
| a prendersene cura     | to take care of it            |
| inadatta o fuori luogo | inappropriate or out of place |
| comportamento          | behavior                      |
| scomoda e imbarazzante | awkward and embarrassing      |
| oppure                 | or                            |



## Quiz - Part I

| Italian     | English Translation |
|-------------|---------------------|
| innamorarsi | to fall in love     |
| respingere  | reject              |
| peste       | plague              |
| perdere     | to lose             |
| trasferirsi | to move             |

## Quiz - Part II

| Italian                           | English Translation                  |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| per saperne di più sulle elezioni | to find out more about the elections |
| accendere                         | to turn on                           |
| oscurità                          | blackness                            |
| spegnere                          | to turn off                          |
| il poveretto                      | the poor man                         |
| guadagnare                        | to earn                              |
| I brigantini                      | The brigantines                      |
| attacchi                          | attacks                              |
| soffrire                          | to suffer                            |

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| riuscirono a rimanere nascosti | managed to stay hidden           |
| singhiozzare                   | to hiccup                        |
| ricerca                        | research                         |
| la baronessa                   | the baroness                     |
| spostarsi                      | to move oneself                  |
| il mercante                    | the trader                       |
| i ladri lo derubarono di tutto | thieves robbed him of everything |